

Международный союз патентной кооперации (Союз РСТ)

Ассамблея

**Пятьдесят восьмая (33-я внеочередная) сессия
Женева, 7–15 июля 2026 года**

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ И ИЗМЕНЕНИЯ К
ДИРЕКТИВНЫМ УКАЗАНИЯМ АССАМБЛЕИ СОЮЗА РСТ**

Документ подготовлен Международным бюро

РЕЗЮМЕ

1. В настоящем документе содержатся предлагаемые поправки к Инструкции к Договору о патентной кооперации (РСТ) («Инструкция») и предлагаемые изменения к Директивным указаниям Ассамблеи Союза РСТ, касающимся установления эквивалентного размера определенных пошлин («Директивные указания»), которые выносятся на рассмотрение Ассамблеи на текущей сессии.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

2. В приложениях I–IV к настоящему документу изложены предлагаемые поправки к Инструкции, рекомендованные Рабочей группой по РСТ на восемнадцатой сессии, состоявшейся 18–20 февраля 2025 года и 2 февраля 2026 года, а также Комитетом РСТ по техническому сотрудничеству на тридцать третьей сессии, состоявшейся 2 и 3 февраля 2026 года. Предлагаемые поправки позволят:

(a) ввести требование об указании адреса электронной почты и номера телефона для целей обработки международной заявки, обеспечить возможность исключения определенных персональных данных из публичного доступа и создать основания для изменения адреса для направления корреспонденции после истечения 30 месяцев с даты приоритета (правила 4, 45*bis*, 92*bis* и 94, представленные в приложении I); см. документ [PCT/WG/18/8](#) и пункты 9 и 10 приложения I к документу [PCT/WG/18/20](#);

(b) исправить текст правила 26.3*ter* на французском языке (поправки представлены в приложении II); см. документ [PCT/WG/18/3](#) и пункты 39 и 40 документа [PCT/WG/18/20](#);

(c) пояснить, что обработка международной заявки, считающейся изъятой на основании несоблюдения требования о представлении электронной копии международной заявки, поданной на бумаге, в соответствии с правилом 89*bis*.1(d-*ter*), будет осуществляться в том же порядке, что и в других случаях, когда Получающее ведомство заявляет, что международная заявка считается изъятой (правило 29, представленное в приложении III); см. документ [PCT/WG/18/19](#), а также пункты 41 и 42 документа [PCT/WG/18/20](#) и приложение IV к нему; и

(d) разрешить использование предложенного Международным бюро проекта типового соглашения для подготовки индивидуальных соглашений, заключаемых в соответствии со статьями 16(3)(b) и 32(3) с каждым ведомством или организацией, планирующими выполнять функции Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы, начиная с 1 января 2028 года; см. документ [PCT/CTC/33/28](#), а также пункты 12–14 документа [PCT/CTC/33/29](#) и приложение к нему.

3. В приложении V к настоящему документу приводится чистый текст соответствующих правил после внесения упомянутых поправок, кроме правила 26, текст которого претерпит изменения только на французском языке.

ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

4. Ассамблее предлагается принять следующие решения в отношении вступления в силу предлагаемых поправок к Инструкции, изложенных в приложениях I–IV, и связанных с ними переходных положений:

(a) поправки к правилам 4, 45*bis*, 92*bis* и 94, представленные в приложении I, вступают в силу 1 июля 2027 года; поправки к правилу 4 в части, касающейся содержания заявления, применяются к любой международной заявке, поданной на эту дату или позднее; поправки к правилу 4 для случаев, предусмотренных правилами 53.4 и 53.5, применяются к любому требованию, предъявленному на эту дату или позднее; поправки к правилу 45*bis* применяются к любой просьбе о дополнительном поиске, направленной на эту дату или позднее; а поправки к правилу 92*bis* применяются к любому ходатайству о регистрации, полученному Международным бюро на эту дату или позднее;

(b) поправки к правилу 26.3*ter* (текст на французском языке), представленные в приложении II, вступают в силу 1 июля 2027 года;

(c) поправки к правилу 29, представленные в приложении III, вступают в силу 1 июля 2027 года.

(d) поправки к правилам 16, 44, 45*bis* и 71, представленные в приложении IV, вступают в силу 1 января 2028 года.

**ДИРЕКТИВНЫЕ УКАЗАНИЯ АССАМБЛЕИ СОЮЗА PCT, КАСАЮЩИЕСЯ
УСТАНОВЛЕНИЯ ЭКВИВАЛЕНТНОГО РАЗМЕРА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПОШЛИН**

5. В приложении VI к настоящему документу приводятся предлагаемые изменения к Директивным указаниям Ассамблеи Союза PCT, касающимся установления эквивалентного размера определенных пошлин, одобренные Рабочей группой по PCT на восемнадцатой сессии. Эти предложения направлены на то, чтобы упростить процесс установления эквивалентного размера определенных пошлин PCT, избавить Международное бюро и Получающие ведомства от ненужных действий и сократить время, которое проходит с момента изменения обменных курсов и вступления в силу нового эквивалентного размера пошлины; см. документ [PCT/WG/18/12](#), а также пункты 15 и 16 документа [PCT/WG/18/20](#) и приложение II к нему.

6. В приложении VII к настоящему документу приводится чистый текст Директивных указаний после внесения упомянутых изменений.

7. Ассамблее предлагается принять следующие решения в отношении вступления в силу предлагаемых изменений к Директивным указаниям, изложенных в приложении VI:

(a) Изменения к Директивным указаниям вступают в силу 1 января 2027 года при соблюдении следующих условий:

(i) пункт (4) Директивных указаний в редакции, которая будет действовать до указанной даты, перестает применяться с 15 июля 2026 года; и

(ii) пункт (5) Директивных указаний в редакции, которая будет действовать до 1 января 2027 года, продолжит применяться для цели установления нового эквивалентного размера пошлины в результате изменения обменных курсов, если консультации, упомянутые в этом пункте, начались до 1 января 2027 года, до тех пор, пока не начнет применяться этот новый эквивалентный размер.

(b) Ассамблея предлагает Международному бюро провести обзор Директивных указаний через два года после их вступления в силу и оценить целесообразность вынесения рекомендаций или предложения дополнительных изменений к тексту для дальнейшего упрощения процедуры установления эквивалентных размеров пошлин, сокращения времени, необходимого для вступления новых размеров в силу, или дальнейшего совершенствования процедур в интересах заявителей, ведомств и Международного бюро.

8. Ассамблее Союза PCT предлагается:

(i) принять предлагаемые поправки к Инструкции к PCT, представленные в приложениях I–IV к документу PCT/A/58/1, а также утвердить сроки вступления в силу и переходные положения, представленные в пункте 4 этого документа; и

(ii) принять предлагаемые изменения к Директивным указаниям, касающимся установления эквивалентного размера определенных пошлин, представленные в приложении VI к документу РСТ/А/58/1, и предложения об их вступлении в силу, представленные в пункте 7 этого документа.

[Приложения следуют]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ¹

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 4 Заявление (Содержание).....	2
4.1 – 4.3 [Без изменений].....	2
4.4 Имена и адреса	2
Правило 45bis Дополнительные международные поиски	3
45bis.1 Просьба о дополнительном поиске	3
45bis.2 – 45bis.9 [Без изменений].....	3
Правило 92bis Регистрация изменений некоторых сведений в заявлении или требовании	4
92bis.1 Регистрация изменений Международным бюро	4
Правило 94 Доступ к делам	5
94.1 Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро.....	5
94.1bis Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве	5
94.1ter Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе	5
94.2 Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы	5
94.4 Исключения в отношении доступа к делу	6

¹ Предлагаемые добавления и удаления выделены в тексте, соответственно, подчеркиванием и вычеркиванием.

Правило 4 Заявление (Содержание)

4.1 – 4.3 [Без изменений]

4.4 Имена и адреса

(a) и (b) [Без изменений]

(c) Адреса указываются таким образом, чтобы удовлетворять обычным требованиям быстрой почтовой доставки по этому адресу, и в любом случае содержат все необходимые сведения об административных единицах, включая номер дома, если таковой имеется. В тех случаях, когда национальное законодательство Указанного государства не требует сообщать номер дома, отсутствие таких сведений не влечет за собой каких-либо последствий в этом государстве. Для обеспечения оперативной связи с заявителем ~~рекомендуется сообщать номера телетайпа, телефона и факса или соответствующую информацию о других подобных средствах связи с заявителем или, когда это применимо, с агентом или общим представителем.~~ необходимо указать адрес электронной почты и номер телефона по крайней мере одного лица, которому должна направляться корреспонденция; таким лицом может быть агент, если он назначен, или, в противном случае, заявитель или общий представитель.

(d) [Без изменений]

4.5 – 4.19 [Без изменений]

Правило 45bis
Дополнительные международные поиски

45bis.1 *Просьба о дополнительном поиске*

(a) [Без изменений]

(b) Просьба в соответствии с пунктом (a) («просьба о дополнительном поиске») пересылается в Международное бюро и должна содержать следующие сведения:

(i) имя и адрес заявителя и агента (если таковой имеется), название изобретения, дату международной подачи и номер международной заявки; [правило 4.4 применяется *mutatis mutandis*](#);

(ii) название Международного поискового органа, к которому обращена просьба о проведении дополнительного международного поиска («Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска»); и

(iii) если международная заявка была подана на языке, который не допускается этим Органом, – должен ли любой перевод, представленный Получающему ведомству в соответствии с правилом 12.3 или 12.4, служить основой для дополнительного международного поиска;

(c) – (e) [Без изменений]

45bis.2 – 45bis.9 [Без изменений]

Правило 92bis

Регистрация изменений некоторых сведений в заявлении или требовании

92bis.1 Регистрация изменений Международным бюро

(а) Международное бюро по просьбе заявителя или Получающего ведомства регистрирует изменения следующих сведений, содержащихся в заявлении или требовании:

- (i) лицо, имя, местожительство, гражданство или адрес заявителя;
- (ii) лицо, имя или адрес агента, общего представителя или изобретателя,

при условии, что после внесения таких изменений сохраняется доступ к адресу электронной почты и номеру телефона по крайней мере одного лица, которому должна направляться корреспонденция, будь то, в зависимости от обстоятельств, агент, заявитель или общий представитель.

(b) С учетом пункта (с) Международное бюро не регистрирует запрашиваемое изменение, если просьба о регистрации получена им после истечения 30 месяцев с даты приоритета.

(с) Международное бюро в любой момент до истечения срока, указанного в правиле 93.1, регистрирует изменение лица, адреса и/или контактных данных лица, которому должна направляться корреспонденция; таким лицом может быть агент, заявитель или общий представитель, в зависимости от ситуации.

Правило 94
Доступ к делам

94.1 Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро

(a) [Без изменений]

(b) Международное бюро по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом статьи 38 и ~~пунктов (d)–(g)~~ [правила 94.4](#) предоставляет копии любого документа, содержащегося в его деле. Предоставление копий может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(c) [Без изменений]

(d) – (g) [Содержание перенесено в правило 94.4]

94.1bis Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве

(a) и (b) [Без изменений]

(c) Получающее ведомство не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой оно получило от Международного бюро уведомление о том, что Бюро воздержалось от публикации этой информации в соответствии с правилом 48.2(l) или от предоставления к ней публичного доступа в соответствии с пунктом ~~(d) или (e)~~ [\(a\) или \(b\)](#) правила ~~94.1~~[94.4](#).

94.1ter Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе

(a) и (b) [Без изменений]

(c) Международный поисковый орган не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что Бюро воздержалось от публикации этой информации в соответствии с правилом 48.2(l) или от предоставления к ней публичного доступа в соответствии с пунктом ~~(d) или (e)~~ [\(a\) или \(b\)](#) правила ~~94.1~~[94.4](#).

(d) [Без изменений]

94.2 Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы

(a) и (b) [Без изменений]

[Правило 94.2, продолжение]

(с) Орган международной предварительной экспертизы не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что Бюро воздержалось от публикации этой информации в соответствии с правилом 48.2(l) или от предоставления к ней публичного доступа в соответствии с пунктом ~~(e)~~ или ~~(e)~~ (a) или (b) правила 94.1-94.4.

94.2bis и 94.3 *[Без изменений]*

94.4 Исключения в отношении доступа к делу

(a) [Перенесено из правила 94.1(d)] Международное бюро не предоставляет доступа ни к какой содержащейся в его деле информации, от публикации которой оно воздержалось в соответствии с правилом 48.2(l), и ни к каким содержащимся в его деле документам, относящимся к просьбе, упомянутой в этом правиле.

(b) [Перенесено из правила 94.1(e)] Международное бюро, по обоснованной просьбе заявителя, не предоставляет доступа ни к какой содержащейся в его деле информации и ни к каким содержащимся в его деле документам, относящимся к такой просьбе, если оно устанавливает, что:

(i) эта информация не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;

(ii) публичный доступ к этой информации явно нарушит личные или экономические интересы любого лица; и

(iii) не существует преобладающих общественных интересов, требующих раскрытия этой информации.

В отношении способа, которым заявитель представляет информацию, являющуюся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, применяется *mutatis mutandis* правило 26.4.

[Правило 94.4, продолжение]

(c) [Перенесено из правила 94.1(f) с соответствующим изменением ссылок на пункты] Если Международное бюро воздержалось от предоставления публичного доступа к информации в соответствии с пунктами (a) или (b) и если эта информация также содержится в деле международной заявки, хранящемся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, или Органе международной предварительной экспертизы, то Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом ведомство и Орган.

(d) [Перенесено из правила 94.1(g)] Международное бюро не предоставляет доступа ни к каким содержащимся в его деле документам, которые подготовлены исключительно для внутреннего пользования Международным бюро.

(e) Административной инструкцией могут быть предусмотрены меры по исключению из публичного доступа ссылок на следующие персональные данные при условии, что доступ к таким данным предоставляется Получающему ведомству, Международному поисковому органу, Органу, назначенному для проведения дополнительного поиска, Органу международной предварительной экспертизы, а также Указанным и Выбранным ведомствам:

(i) адрес электронной почты, номер телефона или соответствующая информация о других подобных средствах связи с любым заявителем, изобретателем или агентом; и

(ii) почтовый адрес любого заявителя, изобретателя или агента при условии, что должны быть общедоступны контактные данные по крайней мере одного агента или, если таковой отсутствует, заявителя.

[Приложение II следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ²

TABLE DES MATIÈRES

Règle 26 Contrôle et correction de certains éléments de la demande internationale auprès de l'office récepteur.....	2
26.1 à 26.3bis [Sans changement].....	2
26.3ter Invitation à corriger des irrégularités en vertu de l'article 3.4)i).....	2

² Предлагаемые добавления и удаления выделены в тексте, соответственно, подчеркиванием и вычеркиванием. Поскольку предлагаемые поправки касаются только франкоязычной версии Инструкции к РСТ, текст в этом приложении приводится на французском языке.

Règle 26

Contrôle et correction de certains éléments de la demande internationale auprès de l'office récepteur

26.1 à 26.3bis [Sans changement]

26.3ter Invitation à corriger des irrégularités en vertu de l'article 3.4)i)

a) Lorsque l'abrégé ou tout texte contenu dans les dessins est déposé dans une langue qui est différente de celle, sous réserve des règles 12.1bis et 26.3ter.e), de la description et des revendications, l'office récepteur, sauf

i) si une traduction de la demande internationale est exigée en vertu de la règle 12.3.a) dans ~~une~~ la langue dans laquelle la demande internationale doit être publiée ou

ii) si l'abrégé ou le texte contenu dans les dessins est rédigé dans la langue dans laquelle la demande internationale doit être publiée,

invite le déposant à remettre une traduction de l'abrégé ou du texte contenu dans les dessins dans la langue dans laquelle la demande internationale doit être publiée. Les règles 26.1, 26.2, 26.3, 26.3bis, 26.5 et 29.1 s'appliquent *mutatis mutandis*.

b) à d) [Sans changement]

e) Lorsque la description d'une demande internationale est déposée dans une langue différente de celle des revendications, ou lorsque certaines parties de la description ou certaines parties des revendications sont déposées dans une langue différente de celle du reste de cet élément, et dans la mesure où ces langues sont acceptées par l'office récepteur au titre de la règle 12.1.a), l'office récepteur invite le déposant, le cas échéant, à remettre, dans un délai d'un mois à compter de la date de réception de la demande internationale par l'office récepteur, une traduction de la description, des revendications ou de toute partie de celles-ci rédigée dans une seule langue qui remplit les conditions ci-après :

i) une des langues ~~indiquées~~ utilisées dans la description ou les revendications telles qu'elles ont été déposées;

ii) une langue acceptée par l'administration chargée de la recherche internationale qui procédera à la recherche internationale; et

[Suite de la règle 26.3ter]

- iii) la langue dans laquelle la demande internationale doit être publiée.

La règle 12.3.c) à e) s'applique *mutatis mutandis*.

[Приложение III следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ³

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 29 Международные заявки, считающиеся изъятыми.....	2
29.1 <i>Установление фактов Получающим ведомством</i>	2
29.2 <i>[По-прежнему изъято]</i>	2
29.3 и 29.4 <i>[Без изменений]</i>	2

³ Предлагаемые добавления и удаления выделены в тексте, соответственно, подчеркиванием и вычеркиванием.

Правило 29

Международные заявки, считающиеся изъятыми

29.1 Установление фактов Получающим ведомством

Если Получающее ведомство заявляет в соответствии со статьей 14(1)(b) и правилом 26.5 (неисправление отдельных недостатков) или в соответствии со статьей 14(3)(a) (неуплата установленных пошлин в соответствии с правилом 27.1(a)), или в соответствии со статьей 14(4) (последующее выявление несоответствия требованиям, перечисленным в пунктах (i)–(iii) статьи 11(1)), или в соответствии с правилом 12.3(d), 12.4(d) или 26.3*ter* (непредставление требуемого перевода или, когда это применимо, неуплата пошлины за позднее представление), или в соответствии с правилом 89*bis*.1(d-*ter*) (невыполнение требования о представлении международной заявки повторно электронными средствами), или в соответствии с правилом 92.4(g)(i) (непредставление оригинала документа) о том, что международная заявка считается изъятой, то:

- (i) Получающее ведомство пересылает в Международное бюро регистрационный экземпляр (если он уже не был переслан) и любые исправления, предложенные заявителем;
- (ii) Получающее ведомство незамедлительно уведомляет заявителя и Международное бюро об упомянутом заявлении, а Международное бюро, в свою очередь, уведомляет каждое Указанное ведомство, которое уже было извещено о своем указании;
- (iii) Получающее ведомство не пересылает копию для поиска, как это предусмотрено правилом 23, или, если эта копия уже была переслана, то оно уведомляет об упомянутом заявлении Международный поисковый орган;
- (iv) Международное бюро не обязано уведомлять заявителя о получении регистрационного экземпляра;
- (v) международная публикация международной заявки не производится, если уведомление об упомянутом заявлении, направленное Получающим ведомством, получено Международным бюро до завершения технической подготовки к международной публикации.

29.2 [По-прежнему изъято]

29.3 и 29.4 [Без изменений]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ⁴

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 16 Пошлина за поиск.....	2
16.1 и 16.2 <i>[Без изменений]</i>	2
16.3 <i>Частичное возмещение</i>	2
Правило 44 Пересылка отчета о международном поиске, письменного сообщения и т.д. ...	3
44.1 и 44.2 <i>[Без изменений]</i>	3
44.3 <i>Копии ссылочных документов</i>	3
Правило 45bis Дополнительные международные поиски.....	4
45bis.1 <i>Просьба о дополнительном поиске</i>	4
45bis.2 <i>[Без изменений]</i>	4
45bis.3 <i>Пошлина за дополнительный поиск</i>	4
45bis.4 <i>[Без изменений]</i>	5
45bis.5 <i>Начало, основа и объем дополнительного международного поиска</i>	5
45bis.6–45bis.8 <i>[Без изменений]</i>	6
45bis.9 <i>Международные поисковые органы, являющиеся компетентными для проведения дополнительного международного поиска</i>	6
Правило 71 Пересылка заключения международной предварительной экспертизы и относящихся к нему документов.....	8
71.1 <i>[Без изменений]</i>	8
71.2 <i>Копии ссылочных документов</i>	8

⁴ Предлагаемые добавления и удаления выделены в тексте, соответственно, подчеркиванием и вычеркиванием.

Правило 16
Пошлина за поиск

16.1 и 16.2 *[Без изменений]*

16.3 *Частичное возмещение*

Если при проведении международного поиска Международный поисковый орган принимает во внимание в соответствии с правилом 41.1 результаты предшествующего поиска, то этот Орган возмещает пошлину за поиск, уплаченную в связи с международной заявкой, в размере и на условиях, ~~предусмотренных~~ [опубликованных в Бюллетене согласно процедуре, предусмотренной](#) в [соответствующем](#) соглашении, заключенном [согласно статье](#) ~~в соответствии со статьей~~ 16(3)(b).

Правило 44

Пересылка отчета о международном поиске, письменного сообщения и т.д.

44.1 и 44.2 *[Без изменений]*

44.3 *Копии ссылочных документов*

(a) *[Без изменений]* Просьба, упомянутая в статье 20(3), может быть подана в любое время в течение семи лет с даты международной подачи международной заявки, к которой относится отчет о международном поиске.

(b) Международный поисковый орган может требовать, чтобы сторона (заявитель или Указанное ведомство), подавшая просьбу, оплатила ему стоимость изготовления и пересылки копий по почте. Стоимость изготовления копий ~~определяется~~ [сообщается Международному бюро согласно процедуре, предусмотренной](#) в соглашениях, упомянутых в статье 16(3)(b), между Международными поисковыми органами и Международным бюро.

(c) *[По-прежнему изъято]*

(d) *[Без изменений]* Любой Международный поисковый орган может выполнять обязанности, упомянутые в пунктах (a) и (b), через другой орган, ответственный перед ним.

Правило 45bis
Дополнительные международные поиски

45bis.1 Просьба о дополнительном поиске

(a) [Без изменений] Заявитель может в любое время до истечения 22 месяцев с даты приоритета обратиться с просьбой о проведении в отношении международной заявки дополнительного международного поиска Международным поисковым органом, который является компетентным для этого в соответствии с правилом 45bis.9. С такими просьбами заявитель может обращаться сразу к нескольким таким органам.

(b)–(d) [Без изменений]

(e) Просьба о дополнительном поиске считается неподанной и Международное бюро заявляет об этом:

(i) если она получена по истечении срока, упомянутого в пункте (a); или

(ii) если Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, не ~~заявил в соответствующем соглашении, заключенном согласно статье 16(3)(b), уведомил Международное бюро~~ о своей готовности провести такой поиск, или уведомил Международное бюро о том, что он более не готов проводить такой поиск и это уведомление действительно, или он не компетентен для этого в соответствии с правилом 45bis.9(b).

45bis.2 [Без изменений]

45bis.3 Пошлина за дополнительный поиск

(a)–(c) [Без изменений]

[Правило 45bis.3, продолжение]

(d) [Без изменений] Международное бюро возмещает пошлину за дополнительный поиск заявителю, если международная заявка изъята или считается изъятой или просьба о дополнительном поиске изъята или считается непредставленной в соответствии с правилом 45bis.1(e) или 45bis.4(d) до того, как документы, упомянутые в правиле 45bis.4(e)(i) – (iv), пересланы в Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска.

(e) Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, возмещает пошлину за дополнительный поиск в размере и на условиях, ~~предусмотренных~~ опубликованных в Бюллетене согласно процедуре, предусмотренной соответствующим соглашением, заключенным ~~согласно в соответствии со~~ согласно статье 16(3)(b), если просьба о дополнительном поиске считается непредставленной в соответствии с правилом 45bis.5(g) до того, как этот Орган начал дополнительный международный поиск в соответствии с правилом 45bis.5(a).

45bis.4 [Без изменений]

45bis.5 Начало, основа и объем дополнительного международного поиска

(a)–(e) [Без изменений]

(f) Дополнительный международный поиск охватывает, по меньшей мере, документацию, ~~предписанную~~ о которой Орган уведомил Международное бюро для этой цели в применимом соглашении, заключенном в соответствии со статьей 16(3)(b).

[Правило 45bis.5, продолжение]

(g) [Без изменений] Если Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, устанавливает, что проведение поиска полностью исключено вследствие ограничения или условия, упомянутого в правиле 45bis.9(a), но иного, чем ограничение в соответствии со статьей 17(2), применяемой в силу правила 45bis.5(c), то просьба о дополнительном поиске считается непредставленной и этот Орган заявляет об этом и незамедлительно соответствующим образом уведомляет заявителя и Международное бюро.

(h) [Без изменений]

45bis.6–45bis.8 [Без изменений]

45bis.9 Международные поисковые органы, являющиеся компетентными для проведения дополнительного международного поиска

(a) Международный поисковый орган является компетентным для проведения дополнительного международного поиска, если он уведомил Международное бюро о своей готовности делать это согласно процедуре, предусмотренной ~~объявлено—в соответствующем применимом~~ соглашении, заключенном в соответствии со ~~согласно статье 16(3)(b), с учетом любых ограничений и условий, предусмотренных в этом соглашении~~ уведомлении, кроме случаев, когда начало действовать уведомление данного Органа о том, что он более не готов проводить дополнительный международный поиск.

(b) [Без изменений] Международный поисковый орган, проводящий международный поиск в соответствии со статьей 16(1) в отношении международной заявки, не является компетентным для проведения дополнительного международного поиска в отношении этой заявки.

[Правило 45bis.9, продолжение]

(с) [Без изменений] Ограничения, упомянутые в пункте (а), могут включать, например, ограничения в отношении объектов, по которым будет проводиться дополнительный международный поиск, иные чем ограничения, предусмотренные статьей 17(2), применяемой в силу правила 45bis.5(с), ограничения в отношении того, сколько раз дополнительный международный поиск будет проводиться за определенный период времени, и ограничения относительно того, что дополнительный международный поиск не будет проводиться ни по какому пункту формулы изобретения сверх определенного числа пунктов формулы.

Правило 71

Пересылка заключения международной предварительной экспертизы и относящихся к нему документов

71.1 *[Без изменений]*

71.2 *Копии ссылочных документов*

(a) *[Без изменений]* Просьба в соответствии со статьей 36(4) может быть подана в любое время в течение семи лет с даты международной подачи международной заявки, к которой относится заключение.

(b) Орган международной предварительной экспертизы может требовать, чтобы сторона (заявитель или Выбранное ведомство), подавшая просьбу, оплатила ему стоимость изготовления и пересылки копий по почте. Стоимость изготовления копий **определяется** [сообщается Международному бюро согласно процедуре, предусмотренной](#) в соглашениях, упомянутых в статье 32(2), между Органами международной предварительной экспертизы и Международным бюро.

(c) *[По-прежнему изъято]*

(d) *[Без изменений]* Любой Орган международной предварительной экспертизы может выполнять обязанности, упомянутые в пунктах (a) и (b), через другой орган, ответственный перед ним.

[Приложение V следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ
(ЧИСТЫЙ ТЕКСТ)

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 4 Заявление (Содержание).....	3
4.1 – 4.3 [Без изменений].....	3
4.4 <i>Имена и адреса</i>	3
4.5–4.19 [Без изменений].....	3
Правило 16 Пошлина за поиск.....	4
16.1 и 16.2 [Без изменений].....	4
16.3 <i>Частичное возмещение</i>	4
Правило 29 Международные заявки, считающиеся изъятыми.....	5
29.1 <i>Установление фактов Получающим ведомством</i>	5
29.2 [По-прежнему изъято].....	6
29.3 и 29.4 [Без изменений].....	6
Правило 44 Пересылка отчета о международном поиске, письменного сообщения и т.д. ...	7
44.1 и 44.2 [Без изменений].....	7
44.3 <i>Копии ссылочных документов</i>	7
Правило 45bis Дополнительные международные поиски.....	8
45bis.1 <i>Просьба о дополнительном поиске</i>	8
45bis.2 [Без изменений].....	8
45bis.3 <i>Пошлина за дополнительный поиск</i>	8
45bis.4 [Без изменений].....	9
45bis.5 <i>Начало, основа и объем дополнительного международного поиска</i>	9
45bis.6–45bis.8 [Без изменений].....	9
45bis.9 <i>Международные поисковые органы, являющиеся компетентными для проведения дополнительного международного поиска</i>	9
Правило 71 Пересылка заключения международной предварительной экспертизы и относящихся к нему документов.....	11
71.1 [Без изменений].....	11
71.2 <i>Копии ссылочных документов</i>	11
Правило 92bis Регистрация изменений некоторых сведений в заявлении или требовании.....	12
92bis.1 <i>Регистрация изменений Международным бюро</i>	12
Правило 94 Доступ к делам.....	13
94.1 <i>Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро</i>	13
94.1bis <i>Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве</i>	13
94.1ter <i>Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе</i>	13

94.2 Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы	14
94.2bis и 94.3 [Без изменений].....	14
94.4 Исключения в отношении доступа к делу	14

Правило 4
Заявление (Содержание)

4.1 – 4.3 [Без изменений]

4.4 *Имена и адреса*

(a) и (b) [Без изменений]

(c) Адреса указываются таким образом, чтобы удовлетворять обычным требованиям быстрой почтовой доставки по этому адресу, и в любом случае содержат все необходимые сведения об административных единицах, включая номер дома, если таковой имеется. В тех случаях, когда национальное законодательство Указанного государства не требует сообщать номер дома, отсутствие таких сведений не влечет за собой каких-либо последствий в этом государстве. Для обеспечения оперативной связи с заявителем необходимо указать адрес электронной почты и номер телефона по крайней мере одного лица, которому должна направляться корреспонденция; таким лицом может быть агент, если он назначен, или, в противном случае, заявитель или общий представитель.

(d) [Без изменений]

4.5–4.19 [Без изменений]

Правило 16
Пошлина за поиск

16.1 и 16.2 *[Без изменений]*

16.3 *Частичное возмещение*

Если при проведении международного поиска Международный поисковый орган принимает во внимание в соответствии с правилом 41.1 результаты предшествующего поиска, то этот Орган возмещает пошлину за поиск, уплаченную в связи с международной заявкой, в размере и на условиях, опубликованных в Бюллетене согласно процедуре, предусмотренной в соответствующем соглашении, заключенном согласно статье 16(3)(b).

Правило 29

Международные заявки, считающиеся изъятыми

29.1 Установление фактов Получающим ведомством

Если Получающее ведомство заявляет в соответствии со статьей 14(1)(b) и правилом 26.5 (неисправление отдельных недостатков) или в соответствии со статьей 14(3)(a) (неуплата установленных пошлин в соответствии с правилом 27.1(a)), или в соответствии со статьей 14(4) (последующее выявление несоответствия требованиям, перечисленным в пунктах (i)–(iii) статьи 11(1)), или в соответствии с правилом 12.3(d), 12.4(d) или 26.3*ter* (непредставление требуемого перевода или, когда это применимо, неуплата пошлины за позднее представление), или в соответствии с правилом 89*bis*.1(d-*ter*) (невыполнение требования о представлении международной заявки повторно электронными средствами), или в соответствии с правилом 92.4(g)(i) (непредставление оригинала документа) о том, что международная заявка считается изъятой, то:

- (i) Получающее ведомство пересылает в Международное бюро регистрационный экземпляр (если он уже не был переслан) и любые исправления, предложенные заявителем;
- (ii) Получающее ведомство незамедлительно уведомляет заявителя и Международное бюро об упомянутом заявлении, а Международное бюро, в свою очередь, уведомляет каждое Указанное ведомство, которое уже было извещено о своем указании;
- (iii) Получающее ведомство не пересылает копию для поиска, как это предусмотрено правилом 23, или, если эта копия уже была переслана, то оно уведомляет об упомянутом заявлении Международный поисковый орган;
- (iv) Международное бюро не обязано уведомлять заявителя о получении регистрационного экземпляра;
- (v) международная публикация международной заявки не производится, если уведомление об упомянутом заявлении, направленное Получающим ведомством, получено Международным бюро до завершения технической подготовки к международной публикации.

29.2 *[По-прежнему изъято]*

29.3 и 29.4 *[Без изменений]*

Правило 44

Пересылка отчета о международном поиске, письменного сообщения и т.д.

44.1 и 44.2 *[Без изменений]*

44.3 *Копии ссылочных документов*

(a) *[Без изменений]*

(b) Международный поисковый орган может требовать, чтобы сторона (заявитель или Указанное ведомство), подавшая просьбу, оплатила ему стоимость изготовления и пересылки копий по почте. Стоимость изготовления копий сообщается Международному бюро согласно процедуре, предусмотренной в соглашениях, упомянутых в статье 16(3)(b), между Международными поисковыми органами и Международным бюро.

(c) *[По-прежнему изъято]*

(d) *[Без изменений]*

Правило 45bis
Дополнительные международные поиски

45bis.1 *Просьба о дополнительном поиске*

(a) [Без изменений]

(b) Просьба в соответствии с пунктом (a) («просьба о дополнительном поиске») пересылается в Международное бюро и должна содержать следующие сведения:

(i) имя и адрес заявителя и агента (если таковой имеется), название изобретения, дату международной подачи и номер международной заявки; правило 4.4 применяется *mutatis mutandis*;

(ii) название Международного поискового органа, к которому обращена просьба о проведении дополнительного международного поиска («Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска»); и

(iii) если международная заявка была подана на языке, который не допускается этим Органом, – должен ли любой перевод, представленный Получающему ведомству в соответствии с правилом 12.3 или 12.4, служить основой для дополнительного международного поиска;

(c) и (d) [Без изменений]

(e) Просьба о дополнительном поиске считается неподанной и Международное бюро заявляет об этом:

(i) если она получена по истечении срока, упомянутого в пункте (a); или

(ii) если Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, не уведомил Международное бюро о своей готовности провести такой поиск, или уведомил Международное бюро о том, что он более не готов проводить такой поиск и это уведомление действительно, или он не компетентен для этого в соответствии с правилом 45bis.9(b).

45bis.2 [Без изменений]

45bis.3 *Пошлина за дополнительный поиск*

(a)–(d) [Без изменений]

[Правило 45bis.3, продолжение]

(е) Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, возмещает пошлину за дополнительный поиск в размере и на условиях, опубликованных в Бюллетене согласно процедуре, предусмотренной соответствующим соглашением, заключенным согласно статье 16(3)(b), если просьба о дополнительном поиске считается непредставленной в соответствии с правилом 45bis.5(g) до того, как этот Орган начал дополнительный международный поиск в соответствии с правилом 45bis.5(a).

45bis.4 [Без изменений]

45bis.5 Начало, основа и объем дополнительного международного поиска

(a)–(e) [Без изменений]

(f) Дополнительный международный поиск охватывает, по меньшей мере, документацию, о которой Орган уведомил Международное бюро для этой цели.

(g) и (h) [Без изменений]

45bis.6–45bis.8 [Без изменений]

45bis.9 Международные поисковые органы, являющиеся компетентными для проведения дополнительного международного поиска

(a) Международный поисковый орган является компетентным для проведения дополнительного международного поиска, если он уведомил Международное бюро о своей готовности делать это согласно процедуре, предусмотренной в соответствующем соглашении, заключенном согласно статье 16(3)(b), с учетом любых ограничений и условий, предусмотренных в этом уведомлении, кроме случаев, когда начало действовать уведомление данного Органа о том, что он более не готов проводить дополнительный международный поиск.

[Правило 45bis.9, продолжение]

(b) и (c) [Без изменений]

Правило 71

Пересылка заключения международной предварительной экспертизы и относящихся к нему документов

71.1 *[Без изменений]*

71.2 *Копии ссылочных документов*

(a) *[Без изменений]*

(b) Орган международной предварительной экспертизы может требовать, чтобы сторона (заявитель или Выбранное ведомство), подавшая просьбу, оплатила ему стоимость изготовления и пересылки копий по почте. Стоимость изготовления копий сообщается Международному бюро согласно процедуре, предусмотренной в соглашениях, упомянутых в статье 32(2), между Органами международной предварительной экспертизы и Международным бюро.

(c) *[По-прежнему изъято]*

(d) *[Без изменений]*

Правило 92bis

Регистрация изменений некоторых сведений в заявлении или требовании

92bis.1 Регистрация изменений Международным бюро

(а) Международное бюро по просьбе заявителя или Получающего ведомства регистрирует изменения следующих сведений, содержащихся в заявлении или требовании:

- (i) лицо, имя, местожительство, гражданство или адрес заявителя;
- (ii) лицо, имя или адрес агента, общего представителя или изобретателя,

при условии, что после внесения таких изменений сохраняется доступ к адресу электронной почты и номеру телефона по крайней мере одного лица, которому должна направляться корреспонденция, будь то, в зависимости от обстоятельств, агент, заявитель или общий представитель.

(b) С учетом пункта (c) Международное бюро не регистрирует запрашиваемое изменение, если просьба о регистрации получена им после истечения 30 месяцев с даты приоритета.

(c) Международное бюро в любой момент до истечения срока, указанного в правиле 93.1, регистрирует изменение лица, адреса и/или контактных данных лица, которому должна направляться корреспонденция; таким лицом может быть агент, заявитель или общий представитель, в зависимости от ситуации.

Правило 94
Доступ к делам

94.1 Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро

(a) [Без изменений]

(b) Международное бюро по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом статьи 38 и правила 94.4 предоставляет копии любого документа, содержащегося в его деле. Предоставление копий может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(c) [Без изменений]

(d)–(g) [Содержание перенесено в правило 94.4]

94.1bis Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве

(a) и (b) [Без изменений]

(c) Получающее ведомство не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой оно получило от Международного бюро уведомление о том, что Бюро воздержалось от публикации этой информации в соответствии с правилом 48.2(l) или от предоставления к ней публичного доступа в соответствии с пунктом (a) или (b) правила 94.4.

94.1ter Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе

(a) и (b) [Без изменений]

(c) Международный поисковый орган не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что Бюро воздержалось от публикации этой информации в соответствии с правилом 48.2(l) или от предоставления к ней публичного доступа в соответствии с пунктом (a) или (b) правила 94.4.

(d) [Без изменений]

94.2 *Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы*

(a) и (b) [Без изменений]

(c) Орган международной предварительной экспертизы не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что Бюро воздержалось от публикации этой информации в соответствии с правилом 48.2(l) или от предоставления к ней публичного доступа в соответствии с пунктом (a) или (b) правила 94.4.

94.2bis и 94.3 [Без изменений]

94.4 *Исключения в отношении доступа к делу*

(a) Международное бюро не предоставляет доступа ни к какой содержащейся в его деле информации, от публикации которой оно воздержалось в соответствии с правилом 48.2(l), и ни к каким содержащимся в его деле документам, относящимся к просьбе, упомянутой в этом правиле.

(b) Международное бюро, по обоснованной просьбе заявителя, не предоставляет доступа ни к какой содержащейся в его деле информации и ни к каким содержащимся в его деле документам, относящимся к такой просьбе, если оно устанавливает, что:

(i) эта информация не служит явным образом цели информирования публики о международной заявке;

(ii) публичный доступ к этой информации явно нарушит личные или экономические интересы любого лица; и

(iii) не существует преобладающих общественных интересов, требующих раскрытия этой информации.

В отношении способа, которым заявитель представляет информацию, являющуюся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, применяется *mutatis mutandis* правило 26.4.

[Правило 94.4, продолжение]

(c) Если Международное бюро воздержалось от предоставления публичного доступа к информации в соответствии с пунктами (a) или (b) и если эта информация также содержится в деле международной заявки, хранящемся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе, Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, или Органе международной предварительной экспертизы, то Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом ведомство и Орган.

(d) Международное бюро не предоставляет доступа ни к каким содержащимся в его деле документам, которые подготовлены исключительно для внутреннего пользования Международным бюро.

(e) Административной инструкцией могут быть предусмотрены меры по исключению из публичного доступа ссылок на следующие персональные данные при условии, что доступ к таким данным предоставляется Получающему ведомству, Международному поисковому органу, Органу, назначенному для проведения дополнительного поиска, Органу международной предварительной экспертизы, а также Указанным и Выбранным ведомствам:

(i) адрес электронной почты, номер телефона или соответствующая информация о других подобных средствах связи с любым заявителем, изобретателем или агентом; и

(ii) почтовый адрес любого заявителя, изобретателя или агента при условии, что должны быть общедоступны контактные данные по крайней мере одного агента или, если таковой отсутствует, заявителя.

[Приложение VI следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ К ДИРЕКТИВНЫМ УКАЗАНИЯМ АССАМБЛЕИ СОЮЗА
РСТ, КАСАЮЩИМСЯ УСТАНОВЛЕНИЯ ЭКВИВАЛЕНТНОГО РАЗМЕРА
ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПОШЛИН⁵

Ассамблея принимает следующие директивные указания в отношении установления эквивалентного размера международной пошлины за подачу заявки, пошлины за обработку заявки, пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск (см. правила [15.2\(d\)\(i\)](#), [16.1\(d\)\(i\)](#), [45bis.3\(b\)](#) и [57.2\(d\)\(i\)](#)), при том понимании, что с учетом накопленного опыта Ассамблея может в любое время изменить эти директивные указания:

Установление эквивалентного размера

(1) [Выраженный в предписанных валютах](#) эквивалентный размер международной пошлины за подачу заявки и пошлины за обработку международной заявки в любой валюте, кроме швейцарского франка, а также пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск в любой валюте, кроме установленной валюты, устанавливается Генеральным директором [в соответствии с настоящими директивными указаниями](#).⁵ В случае:

~~(i) — международной пошлины за подачу заявки после консультаций с каждым ПВ, предписывающим уплату данной пошлины в такой валюте;~~

~~(ii) — пошлины за поиск после консультаций с каждым ПВ, предписывающим уплату данной пошлины в такой валюте;~~

~~(iii) — пошлины за обработку заявки после консультаций с каждым ОМПЭ, предписывающим уплату данной пошлины в такой валюте.~~

~~В случае международной пошлины за подачу заявки, пошлины за поиск и пошлины за обработку заявки эквивалентные размеры пошлин будут устанавливаться в соответствии с преобладающими курсами на день, предшествующий дню, в который Генеральным директором будут инициированы консультации. В случае пошлины за дополнительный поиск эквивалентный размер пошлины будет устанавливаться в соответствии с преобладающими обменными курсами в день получения Генеральным директором уведомления о размере пошлины за дополнительный поиск или в день, предшествующий за два месяца дню вступления в силу пошлины за дополнительный поиск, в зависимости от того, какой из двух дней наступит позже.~~

⁵ Изменения в тексте Директивных указаний, действующих с 1 июля 2010 года, показаны с помощью подчеркивания и вычеркивания.

- (2) Установленные таким образом размеры эквивалентны в круглых цифрах
- (i) приведенным в Перечне пошлин, соответственно, размеру международной пошлины за подачу заявки и пошлины за обработку заявки в швейцарских франках;
 - (ii) размеру пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск (если применима), определенному Международным поисковым органом в установленной валюте.

Международное бюро доводит размеры пошлин до сведения каждого Получающего ведомства, Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы, которые предписывают уплату или устанавливают размеры пошлин в соответствующей валюте, и они публикуются в Бюллетене.

Установление новых эквивалентных размеров при изменении размера соответствующих пошлин

~~(3) — При изменении размера международной пошлины за подачу заявки, пошлины за обработку заявки, пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск пункты (1) и (2) применяются *mutatis mutandis*. Новые эквивалентные размеры в предписанных валютах применяются с той же даты, с которой применяются измененные размеры международной пошлины за подачу заявки или пошлины за обработку заявки, указанные в пересмотренном Перечне пошлин, или с той же даты, с которой применяются измененные размеры пошлины за поиск или пошлины за дополнительный поиск в установленной валюте.~~

Установление новых эквивалентных размеров при изменении обменных курсов

~~(4) — В октябре каждого года Генеральный директор после проведения в соответствующих случаях консультаций с ведомствами или органами, упомянутыми в пункте (1), устанавливает новые эквивалентные размеры международной пошлины за подачу заявки, пошлины за обработку заявки, пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск в соответствии с обменными курсами, преобладающими по состоянию на первый понедельник октября. — Если Генеральным директором не будет принято иного решения, любая корректировка в соответствии с настоящим пунктом вступает в силу в первый день следующего календарного года.~~

Установление новых эквивалентных размеров при изменении обменных курсов

(53) Если в течение ~~более~~ четырех ~~пятниц~~ понедельников подряд (в полдень по женевскому времени) обменный курс между швейцарским франком (в случае международной пошлины за подачу заявки и пошлины за обработку заявки) или установленной валютой (в случае пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск) и любой применимой предписанной валютой будет по крайней мере на 5% выше или по крайней мере на 5% ниже последнего применявшегося обменного курса, Генеральный директор ~~после проведения в соответствующих случаях консультаций с ведомствами или органами, упомянутыми в пункте (1)~~, устанавливает новые эквивалентные размеры международной пошлины за подачу заявки, пошлины за поиск, пошлины за дополнительный поиск и/или пошлины за обработку заявки, в зависимости от того, что применимо, в соответствии с обменными курсами, преобладающими ~~на первый по состоянию на полдень в последний понедельник после окончания периода, упомянутого в первом предложении настоящего пункта~~. Новый установленный размер оперативно доводится до сведения соответствующих Ведомств и применяется по истечении ~~двух месяцев~~ восьми недель с даты уведомления его публикации в бюллетене ~~при том условии, что заинтересованные ПВ или органы предварительной международной экспертизы, насколько это применимо, и Генеральный директор могут согласовать дату, которая приходится на указанный двухмесячный период, и в этом случае указанный размер применяется с этой даты.~~

Установление новых эквивалентных размеров при изменении размера соответствующих пошлин

(4) При изменении размера международной пошлины за подачу заявки, пошлины за обработку заявки в швейцарских франках, пошлины за поиск или пошлины за дополнительный поиск в установленной валюте, Генеральный директор устанавливает эквивалентные размеры в предписанных валютах в соответствии с обменными курсами, преобладающими по состоянию на понедельник в полдень по женевскому времени, за восемь недель до вступления в силу нового размера, или на понедельник, непосредственно предшествующий получению уведомления о новом размере пошлины, в зависимости от того, какой из двух дней наступит позже. Новый установленный эквивалентный размер оперативно доводится до сведения соответствующих Ведомств и применяется с той же даты, с которой применяется измененный размер в швейцарских франках (в случае международной пошлины за подачу заявки или пошлины за обработку заявки) или в установленной валюте (в случае пошлины за поиск или пошлины за дополнительный поиск), если Генеральный директор не примет другого решения в

случае, когда информация об изменении размера пошлин получена менее чем за восемь недель до вступления нового размера в силу.

Изменения, распространяющиеся на короткий период

(5) Генеральный директор может принять решение не устанавливать новый эквивалентный размер в соответствии с пунктом (3) выше, если новый размер международной пошлины за подачу заявки или пошлины за обработку заявки в швейцарских франках либо пошлины за поиск или пошлины за дополнительный поиск в установленной валюте был недавно установлен или доведен до его сведения и такое изменение может привести к замене этого эквивалентного размера в течение четырех недель с момента его запланированного вступления в силу новым эквивалентным размером, установленным в соответствии с пунктом (4).

[Приложение VI следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ К ДИРЕКТИВНЫМ УКАЗАНИЯМ АССАМБЛЕИ СОЮЗА
РСТ, КАСАЮЩИМСЯ УСТАНОВЛЕНИЯ ЭКВИВАЛЕНТНОГО РАЗМЕРА
ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПОШЛИН
(ЧИСТЫЙ ТЕКСТ)

Ассамблея принимает следующие директивные указания в отношении установления эквивалентного размера международной пошлины за подачу заявки, пошлины за обработку заявки, пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск (см. правила 15.2(d)(i), 16.1(d)(i), 45bis.3(b) и 57.2(d)(i)), при том понимании, что с учетом накопленного опыта Ассамблея может в любое время изменить эти директивные указания:

Установление эквивалентного размера

- (1) Выраженный в предписанных валютах эквивалентный размер международной пошлины за подачу заявки и пошлины за обработку международной заявки в любой валюте, кроме швейцарского франка, а также пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск в любой валюте, кроме установленной валюты, устанавливается Генеральным директором в соответствии с настоящими директивными указаниями.
- (2) Установленные таким образом размеры эквивалентны в круглых цифрах
 - (i) приведенным в Перечне пошлин, соответственно, размеру международной пошлины за подачу заявки и пошлины за обработку заявки в швейцарских франках;
 - (ii) размеру пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск (если применима), определенному Международным поисковым органом в установленной валюте.

Международное бюро доводит размеры пошлин до сведения каждого Получающего ведомство, Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы, которые предписывают уплату или устанавливают размеры пошлин в соответствующей валюте, и они публикуются в Бюллетене.

Установление новых эквивалентных размеров при изменении обменных курсов

- (3) Если в течение четырех понедельников подряд (в полдень по Женевскому времени) обменный курс между швейцарским франком (в случае международной пошлины за подачу заявки и пошлины за обработку заявки) или установленной валютой (в случае пошлины за поиск и пошлины за дополнительный поиск) и любой применимой предписанной валютой будет по крайней мере на 5% выше или по крайней мере на 5% ниже последнего применявшегося обменного курса, Генеральный директор

устанавливает новые эквивалентные размеры международной пошлины за подачу заявки, пошлины за поиск, пошлины за дополнительный поиск и/или пошлины за обработку заявки, в зависимости от того, что применимо, в соответствии с обменными курсами, преобладающими по состоянию на полдень в последний понедельник. Новый установленный размер оперативно доводится до сведения соответствующих Ведомств и применяется по истечении восьми недель с даты уведомления.

Установление новых эквивалентных размеров при изменении размера соответствующих пошлин

(4) При изменении размера международной пошлины за подачу заявки, пошлины за обработку заявки в швейцарских франках, пошлины за поиск или пошлины за дополнительный поиск в установленной валюте, Генеральный директор устанавливает эквивалентные размеры в предписанных валютах в соответствии с обменными курсами, преобладающими по состоянию на понедельник в полдень по женевскому времени, за восемь недель до вступления в силу нового размера, или на понедельник, непосредственно предшествующий получению уведомления о новом размере пошлины, в зависимости от того, какой из двух дней наступит позже. Новый установленный эквивалентный размер оперативно доводится до сведения соответствующих Ведомств и применяется с той же даты, с которой применяется измененный размер в швейцарских франках (в случае международной пошлины за подачу заявки или пошлины за обработку заявки) или в установленной валюте (в случае пошлины за поиск или пошлины за дополнительный поиск), если Генеральный директор не примет другого решения в случае, когда информация об изменении размера пошлин получена менее чем за восемь недель до вступления нового размера в силу.

Изменения, распространяющиеся на короткий период

(5) Генеральный директор может принять решение не устанавливать новый эквивалентный размер в соответствии с пунктом (3) выше, если новый размер международной пошлины за подачу заявки или пошлины за обработку заявки в швейцарских франках либо пошлины за поиск или пошлины за дополнительный поиск в установленной валюте был недавно установлен или доведен до его сведения и такое изменение может привести к замене этого эквивалентного размера в течение четырех недель с момента его запланированного вступления в силу новым эквивалентным размером, установленным в соответствии с пунктом (4).